

KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

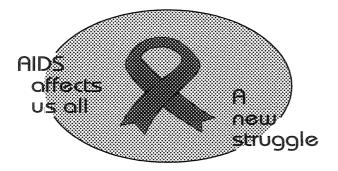
PIETERMARITZBURG.

Vol. 9

27 MAY 2015 27 MEI 2015 27 KUNHLABA 2015

No. 1368

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





9771994455008

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

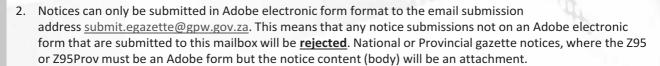
Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.



- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines www.gpwonline.co.za)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za.</u>









DO use the new Adobe Forms for your notice request. These new forms can be found on our website: www.gpwonline.co.za under the Gazette Services page.

DO attach documents separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment)

DO specify your requested publication date.

DO send us the electronic Adobe form. (There is no need to print and scan it).



DON'T submit request as a single PDF containing all other documents, i.e. form, proof of payment & notice content, it will be **FAILED** by our new system.

DON'T print and scan the electronic Adobe form.

DON'T send queries or RFQ's to the submit.egazette mailbox.

DON'T send bad quality documents to GPW. (Check that documents are clear and can be read)

Form Completion Rules

No.	Rule Description	Explanation/example			
1.	All forms must be completed in the chosen language.	GPW does not take responsibility for translation of notice content.			
2.	All forms must be completed in sentence case, i.e. No fields should be completed in all uppercase.	e.g. "The company is called XYZ Production Works"			
3.	No single line text fields should end with any punctuation, unless the last word is an abbreviation.	e.g. "Pty Ltd.", e.g. Do not end an address field, company name, etc. with a period (.) comma (,) etc.			
4.	Multi line fields should not have additional hard returns at the end of lines or the field itself.	This causes unwanted line breaks in the final output, e.g. • <u>Do not</u> type as: 43 Bloubokrand Street Putsonderwater 1923 • <u>Text should be entered</u> as: 43 Bloubokrand Street, Putsonderwater, 1923			
5.	Grid fields (Used for dates, ID Numbers, Telephone No., etc.)	 Date fields are verified against format CCYY-MM-DD Time fields are verified against format HH:MM Telephone/Fax Numbers are not verified and allow for any of the following formats limited to 13 characters: including brackets, hyphens, and spaces 0123679089 (012) 3679089 (012)367-9089 			
6.	Copy/Paste from other documents/text editors into the text blocks on forms.	 Avoid using this option as it carries the original formatting, i.e. font type, size, line spacing, etc. Do not include company letterheads, logos, headers, footers, etc. in text block fields. 			

Important!







No.	Rule Description	Explanation/example
7.	Rich text fields (fields that allow for text formatting)	 Font type should remain as Arial Font size should remain unchanged at 9pt Line spacing should remain at the default of 1.0 The following formatting is allowed: Bold Italic Underline Superscript Subscript Do not use tabs and bullets, or repeated spaces in lieu of tabs and indents Text justification is allowed: Left Right Center Full Do not use additional hard or soft returns at the end of line/paragraphs. The paragraph breaks are automatically applied by the output software Allow the text to wrap automatically to the next line only use single hard return to indicate the next paragraph Numbered lists are allowed, but no special formatting is applied. It maintains the standard paragraph styling of the gazette, i.e. first line is indented.
	e.g. 1. The quick brown fox jumps over the The quick brown fox jumps over the lazy riv	lazy river. The quick brown fox jumps over the lazy river.



You can find the **new electronic Adobe Forms** on the website

<u>www.gpwonline.co.za</u> under the

Gazette Services page.

For any **queries** or **quotations**, please contact the **eGazette Contact Centre** on 012-748 6200 or email

Disclaimer

Government Printing Works does not accept responsibility for notice requests submitted through the discontinued channels as well as for the quality and accuracy of information, or incorrectly captured information and will not amend information supplied.

GPW will not be held responsible for notices not published due to non-compliance and/or late submission.







DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email *info.egazette@gpw.gov.za*

	CONTENTS		.,	INHOUD					
No.		Page	No.		Bladsy				
	MUNICIPAL NOTICE			MUNISIPALE KENNISGEWING					
59	Notice in terms of section 16 (3) (c) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998): UMngeni Local Municipality	6	59	Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998): UMngeni Plaaslike Munisipaliteit	7				
No.					Ikhasi				
ISAZISO SIKAMASIPALA									
59	Isaziso ngokwesigaba 16(3)(c) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998): UMasipala waseMngeni								

MUNICIPAL NOTICE—MUNISIPALE KENNISGEWING—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 59 27 May 2015

DEPARTMENT OF COOPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(3)(c) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998 (ACT NO. 117 OF 1998): UMNGENI LOCAL MUNICIPALITY

- 1. The Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Cooperative Governance and Traditional Affairs, in her capacity as Member of the Executive Council responsible for local government, and under the powers vested in her by section 16(1)(d) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), to amend notices issued in terms of section 12 of the said Act, and in order to give effect to a decision by the Municipal Council of the uMngeni Local Municipality to designate the Speaker and two additional Executive Committee members as full-time Councillors, proposes to publish the following notice:
 - "I, Nomusa Dube-Ncube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for local government, and under the powers vested in me by section 16(1)(d), read with section 18(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby determine that the uMngeni Local Municipality may designate the Speaker and two additional Executive Committee members as full-time Councillors".
- 2. The public and interested parties are invited to submit comments on the proposed amendment in writing by no later than seven (7) days after the date of publication hereof, by
 - (a) post to the Head of Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Pietermaritzburg, Private Bag X9123, 3200;
 - (b) hand to the 3rd Floor, Room No. 1, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, Attention:

 Mr S Mthalane;
 - (c) facsimile to: (033) 355 6554; or
 - (d) e-mail to: sandile.mthalane@kzncogta.gov.za.

No. 59 27 Mei 2015

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998 (WET NO. 117 VAN 1998): UMNGENI PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

1. Die Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, in haar hoedanigheid as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir plaaslike regering, en kragtens die bevoegdhede in haar gesetel deur artikel 16(1)(d) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), om die kennisgewing uitgereik ingevolge artikel 12 van die genoemde Wet te wysig, en om uitwerking te gee aan 'n besluit deur die Munisipale Raad van die uMngeni Plaaslike Munisipaliteit om die Speaker en twee bykomende lede van die Uitvoerende Raad as voltydse Raadslede aan te wys, stel voor om die volgende kennisgewing te publiseer:

"Ek, Nomusa Dube-Ncube, Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir plaaslike regering, kragtens die bevoegdhede in my gesetel deur artikel 16(1)(d) gelees met artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die uMngeni Plaaslike Munisipaliteit die Speaker en twee bykomende lede van die Uitvoerende Raad as voltydse Raadslede mag benoem".

- **2.** Die publiek en belanghebbendes word uitgenooi om skriftelike kommentaar op die voorgestelde wysiging binne sewe (7) dae na publikasie van die kennisgewing in te dien, per
 - (a) pos aan die Departementshoof: Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, Privaatsak X9123, Pietermaritzburg, 3200;
 - (b) hand na die 3de Vloer, Kamer No. 1, Southern Life Plaza, Kerkstraat 271, Pietermaritzburg, 3201, Aandag: Mnr S Mthalane;
 - (c) faks na: (033) 355 6554; of
 - (d) e-pos aan: sandile.mthalane@kzncogta.gov.za.

No. 59 27 kuNhlaba 2015

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UMASIPALA WASEMNGENI

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ohulumeni basekhaya, nangokwamandla eliwanikezwe yisigaba 16(1)(d) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela isaziso esikhishwe ngokwesigaba 12 soMthetho okukhulunywe ngawo, nangenhloso yokuqalisa isinqumo soMkhandlu kaMasipala waseMngeni sokuqoka uSomlomo namaLungu amabili eKomidi eliPhezulu njengamaKhansela azosebenza ngokugcwele, lihlongoza ukushicilela lesi saziso:

"Mina, Nomusa Dube-Ncube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngokwamandla engiwanikezwe yisigaba 16(1)(d) sifundwa nesigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi uMasipala waseMngeni ungaqoka uSomlomo namaLungu amabili eKomidi eliPhezulu, njengamakhansela azosebenza ngokugcwele".

- 2. Umphakathi nabantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe izimvo zabo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo esihlongozwayo zingakedluli izinsuku eziyisikhombisa (7) kushicilelwe lesi saziso
 - (a) ngeposi kwiNhloko yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200;
 - (b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Zibhekiswe kuMnu. S Mthalane;
 - (c) ngefeksi ku: (033) 355 6554; noma
 - (d) nge-imeyli ku: sandile.mthalane@kzncogta.gov.za.